

ユニット 3

想要请假

经典口语排行榜

たなか わたし ふつか かん きゅうか と
田中さん、私は二日間の休暇を取りたい 田中先生、我想请两天假。
です。

かのじよ きょうやす
彼女は今日休みです。 她今天请假。

はやし 林さんからはさっき びょうき きゅうか と でん
小林さんからはさっき病気で休暇を取ると電
話がかかってきました。

わたし いっしゅうかん やす けっこんしき じゅんび
私は一週間を休んで結婚式を準備します。 我要请一周假去准备婚礼。

わたし いちねんかん やす
私は一年間を休みたいです。 我想请一年假。

わたし びょうき きゅうか と
私は病気休暇を取りました。 我请了病假。

きみ かなら きゅうか へんこう
君が必ず休暇を変更しなければなりません。 那你必须做调休。

びょうき きゅうか あいだ きゅうりよう
病気休暇の間には給料がないです。 请病假期间没有工资。

重点句型要牢记

1 …私は…休暇を取りたいです。
……,我想请……假。

◎ たなか ごごわたし きゅうか と
田中さん、午後私は休暇を取りたいです。

田中先生、我今天下午想请假。

◎ たなか なんにち きゅうか と
田中さん、ちょっと何日か休暇を取りたいです。

田中先生、我想请几天假。

外教教你这样说

A: 田中さん、私は二日間の休暇を取りたいですが、よろしいですか？ 甲：田中先生，我想请两天假。可以吗？

B: どうしてですか？ 乙：怎么了？

2 彼女は今日休みです。
她今天请假。

○休む、休息、请假。

外教教你这样说

- A: 林さんはまだ来ていないようですが、 甲: 小林好像还没有来。她去哪儿了?
彼女はどこへ行きましたか?
B: 彼女は今日休みです。 乙: 她今天请了假。

3 …さっき電話がかかってきて病氣休暇を取りました。
……刚打电话来请病假。

- ◎ 山田さんはさっき電話がかかってきて病氣休暇を取りました。
山田刚打电话来请病假。
◎ 教授はさっき電話がかかってきて病氣休暇を取りました。
教授刚打电话来请病假。
○ 病氣、生病。 教授、教授。

外教教你这样说

- A: もう九時十五分ですよ。 林さんは遅刻 甲: 已经9点15分了。小林今天迟到了。
しました。
B: いいえ、林さんはさっき電話がかかってきて病氣休暇を取りましたよ。 乙: 不,小林刚打电话来请病假。

4 私は…を休んで…を準備します。
我要请……假去准备……

- ◎ 私は一週間に休んで結婚式を準備します。
我要请一周假去准备婚礼。
◎ 私は二日間に休んで身体検査に行きます。
我要请两天假去做身体检查。
◎ 私は一日を休んで車を修理に行きます。
我要请一天假去修车。

外教教你这样说

- A: 私は二日間に休んで身体検査に行きます。 甲: 我要请两天假做身体检查。
B: 大丈夫ですか? 健康に気をつけてください。 乙: 严重吗? 要好好照顾自己。
さい。

5 私は一年間を休みたいです。
我想请年假。

第1章

第2章

第3章

第4章

第5章

第6章

第7章

第8章

第9章

第10章

第11章

第12章

第13章

第14章

外教教你这样说

- A: 私は一年間を休みたいです。 長い間遊んでいないですよ。 甲: 我想请年假。很久都没出去玩。
B: いいですよ。 十分休んでください。 乙: 没问题。好好休息一下。

小贴士

请假根据不同的情况有不同的说法,如:“病气休暇を取りたいです”(我想请病假)。“私用休暇を取りたいです”(我想请事假)还有“産休を取りたいです”(我想请产假)。

6 私は…休暇を取りました。 我请了……假。

- ◎ わたし びょうききゅうか と 私は病气休暇を取りました。 我请了病假。
◎ わたし きせいきゅうか と 私は帰省休暇を取りました。 我请了探亲假。
◎ わたし さんきゅう と 私は産休を取りました。 我请了产假。

外教教你这样说

- A: もう家で一週間過ごしました。 大丈夫ですか? 甲: 你都在家待了一周了。没事吗?
B: 大丈夫ですよ。 私は帰省休暇を取りましたよ。 乙: 别担心。我请了探亲假。

7 君が必ず… 那你必须……

- ◎ きみ かなら きゅうか へんこう 君が必ず休暇を変更しなければなりません。 你必须做调休。
◎ かなら ほしょう 必ずそれを補償してください。 你必须补偿。

外教教你这样说

- A: 君が2日間私用休暇を取りましたね。 それで必ず休暇を調節します。 甲: 你请了两天的事假。那你必须做调休。
B: はい、当たり前です。 乙: 是的,那是应该的。

8 …の間には給料がないです。 请……假期间没有工资。

- ◎ びょうききゅうか あいだ きゅうりよう 病气休暇の間には給料がないです。
请病假期间没有工资。

①私用 休暇の間には給料がないです。
 请事假期间没有工资。

外教教你这样说

A: 産休の間には給料がないです。 甲: 请产假期间没有工资。
 B: どうしてですか? 労働法を違反しま 乙: 为什么? 这是违反劳动法的。
 すよ。

😊 实力大挑战

- 田中先生,我今天下午想请假。
 田中さん私は今日の午後_____です。
- 她今天请假。
 彼女は今日_____。
- 小林刚打电话来请病假。
 林さんはさっき_____。
- 我要请一周假去准备婚礼。
 私は_____結婚式を準備します。
- 我想请年假。
 私は_____です。
- 我请了病假。
 私は_____。
- 那你必须做调休。
 君が_____します。
- 请病假期间没有工资。
 _____給料がないです。

😊 场景实战演练

情景会话一



Track 6-3

A: どうぞ。李さん。	甲: 进来, 小李。
B: はい。	乙: 好的。
A: どうして林さんは今日来ないですか?	甲: 今天小林怎么没来工作?
B: 彼女からはさっき電話がかかってきて病 気休暇を取りました。	乙: 小林刚打电话来请病假。
A: 彼女はもう会社を休みましたね。	甲: 那就是她已经请了病假。

第1章

第2章

第3章

第4章

第5章

第6章

第7章

第8章

第9章

第10章

第11章

第12章

第13章

第14章

B: はい、そうです。私は原因を知っていた上で許可しました。

A: 彼女は必ず休暇を調節します。手配を覚えてください。

B: 分かりました。ほかに何か用事がありますか？

A: ないです。管理の方式について気をつけてください。

B: 分かりました。お言葉を覚えました。

乙: 是的, 我知道原因也允许她不来上班。

甲: 她必须做调休。记得安排。

乙: 我会的。还有事吗?

甲: 没有了。注意你的管理方式。

乙: 明白了。我会记住您的话。

情景会話二



Track 6-3

A: 何ですか? 李さん。どうぞ。座ってください。

B: 私は一週間休んで結婚式を準備します。

A: おめでとうございます。しかし時間はちょっと長いと思いますが。

B: だから一年間の休暇を取りたいです。

A: 李さんは前に全然休んだことがないですね。いいですよ。いつからですか?

B: 来週の土曜日からです。

A: 休むのはいいですが、仕事を調節しなければなりませんね。

B: そう言う必要がありますか?

A: もちろんですよ。そして、休暇の間には給料がないです。

B: 何ですか? それは労働法に違反しますよ。

甲: 什么事, 小李? 请坐。

乙: 我要请一周假去准备婚礼。

甲: 恭喜! 但那时间有点儿长。

乙: 我明白。所以我要请年假。

甲: 你以前没请过假。可以。从什么时候?

乙: 下周六。

甲: 你可以请假。但你要调班。

乙: 这有必要吗?

甲: 当然了, 请假期间还没有工资。

乙: 什么? 这是违反劳动法的。

😊 解答

1. 休暇を取りたい

3. 電話がかかってきて病気休暇を取りました

5. 一年間休みたい

7. 必ず休暇を調節

2. 休みです

4. 一週間休んで

6. 病気休暇を取りました

8. 病気休暇の間には